

English Similar Words And Expressions Differentiation

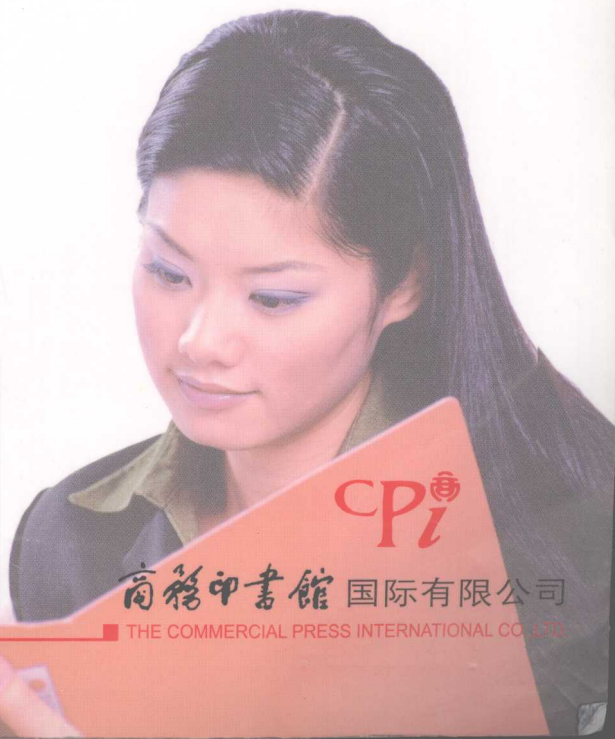
总监制 程孟辉
主 编 薄 冰 赵淑文

B 薄冰
Bobing

英语相似词语 辨析

既知其然,又知其所以然

本书针对所选 1000 组英语极易混淆的同、近义词,分别从读音、词义、文体修辞等角度进行辨析并加以例句佐证,旨在帮助学习者准确、恰当、艺术地使用词语。



商务印书馆 国际有限公司

THE COMMERCIAL PRESS INTERNATIONAL CO. LTD.

English Similar Words
And Expressions Differentiation

主 编：薄 冰 赵淑文

总 监 制：程孟辉

B 薄冰
Bobing

英语相似词语
辨析

商务印书馆
国际有限公司

中国·北京

图书在版编目(CIP)数据

薄冰英语相似词语辨析/薄冰,赵淑文著. —北京:
商务印书馆国际有限公司,2007.9
ISBN 978-7-80103-528-8

I. 冰… II. ①薄… ②赵… III. 英语—词语—辨别
IV. H313

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 141846 号

版权所有·违者必究

BOBING YINGYU XIANGSI CIYU BIANXI

薄冰英语相似词语辨析

商务印书馆国际有限公司出版发行

(北京市东城区史家胡同甲 24 号 邮编:100010)
(电子信箱:cipinter@public3.bta.net.cn)

出版人:程孟辉

责任编辑:吉玲

封面设计:付强

全国新华书店经销

发行热线:(010)65598498 电话、传真:65234023

编辑部电话:(010)65277381 传真:85113673

北京松源印刷有限公司印刷

字数:489千字

开本:787×1092mm 1/16 25.5印张

2008年1月北京第1版 2008年1月北京第1次印刷

定价:29.80元

如有印刷质量问题,影响阅读,请与我公司联系调换

论学英语

学英语一定要学语法吗？

不时听到一些青年问道：学英语一定要学语法吗？语法应该怎么学呢？就这两个问题我简单地谈一点个人意见。

对中国学生来说，尤其是成年人，我看是学点语法好。语法，顾名思义，乃是语言的法则和规律。学习语法，尤其是一些基本法则，至少有下列几个好处：

第一，可以使你学得快些，因为已有现成的前人总结的法则，用不着你从头摸索。

第二，可以使你学得透些，因为通过语法对语言现象不仅可以知其然，而且可以知其所以然。

第三，可以使你学得准些，因为语法法则就是一条条准绳，可以用以衡量一句话是否正确。

第四，语法不但可以引你入门，更可以引你入胜，使你逐渐眼界开阔，语感加深，从而使你的英语水平不断提高。

那么应该如何学习语法呢？我认为在学习语法过程中，应该注意下面几点：

第一，基本概念最重要。在学习每个语法项目时，

一定要把它的基本概念搞清，牢记在心。

第二，要大量地实践，大量地练习。实践要包括听、说、读、写四个方面，练习要着重说和写。

第三，学习语法时，应多用比较法。如对动词时态、冠词、介词、名词的单、复数等较难的语法项目进行相互比较，效果就比较好。

第四，要将语法规则与习惯用法分开。碰到习惯用法，就不必钻牛角尖，进行徒劳的分析。而习惯用法在英语中则是大量地存在着的。

第五，将一本语法书通读一遍，当然也不无好处。但最好将它作为工具书，像词典一样地经常查阅，始能学得比较细致牢靠。

第六，实用英语语法只应是入门的向导，像一根拐棍一样。英语达到一定水平之后，就应将它扔掉。起码不要让许多语法条条充斥头脑，影响你说和写的流利性。

第七，最后，可能还会有人说，语法应该学，就是太枯燥。我的感觉是：开头有点枯燥，过些时候，就会像嚼橄榄似的，越学越有味了。如若不信，请试试看。

如果我是一个初学英语的小学生，我将多看故事多看画，多听句子多唱歌。语法我不学，完全靠模仿。

如果我是一个初学英语的中学生，我将把好的课文念得正确、流利、烂熟，睡梦中会说出来，作文中会用来。我还要读课外读物，并用简单的英语向我的同学复述故事的内容。我将学一点基本语法知识，以加强学

习的自觉性，但绝不去钻牛角尖。

如果我是一个初学英语的青年，我将尽量结合英语实践（听、说、读、写）先把语法学好。就像查词典一样，我将经常查阅语法书。等我把基本语法掌握后，我将展开大量的英语实践，在实践中通过思考与总结解决疑难问题。同时，我将充分地利用好的词典、参考书，包括语法著作。

薄冰于北京外国语大学

目 录

Aa

abandon, desert, forsake	1	admonish, reprove, rebuke, reprimand, reproach	15
abbreviate, abridge, shorten	1	advance, promote, forward, further ...	16
abdicate, renounce, resign, quit	2	advantage, benefit, profit	17
ability, capacity, capability, competence, faculty, talent, skill, aptitude	2	advent, arrival	17
able, capable, competent, qualified ...	4	adventure, venture	17
abolish, annul, exterminate, extirpate, eradicate, nullify	4	adverse, averse, hostile	18
aboriginal, native	5	advertisement, announcement	18
above, over, on	6	affair, business, concern, matter	19
absorb, assimilate	6	affect, influence	19
absorption, adsorption	6	affirm, confirm	20
abstract, summary	7	afflict, inflict	20
absurd, stupid, foolish, silly, ridiculous ...	7	after, behind	20
abundant, rich, plentiful, ample	8	age, epoch, era, period	21
accept, receive	8	aggression, invasion	21
accident, event, incident	9	aggrement, contract, compact, treaty, pact	21
accidental, casual, incidental	9	aid, assist, help	22
accompany, attend, escort	10	alarm, alert, warning	22
accomplish, complete, finish	10	alike, like	23
accumulate, amass	11	alive, live, living	23
accurate, exact	11	allot, allocate, assign	23
act, action, deed	12	allow, admit, permit	24
adequate, enough, sufficient	12	allowance, benefit, pension	24
add, attach, plus	13	almost, nearly	25
adhere, stick	13	alone, lonely	25
adjust, adapt	14	aloud, loud, loudly	25
admire, esteem, honor, respect	14	also, either, too	26
admission, admittance	15	alternate, alternative	26
admit, acknowledge, confess	15	amend, mend	27
		amoral, immoral	27
		amuse, entertain	27
		anger, indignation, wrath	28

animal, beast, creature	28	bald, bare, naked, nude	43
annoy, pester	29	ban, forbid, prohibit	44
answer, reply, respond	29	banish, deport, exile	44
antique, ancient, old	29	bank, beach, coast, shore	45
appear, emerge, loom, show	30	banquet, feast, dinner	45
appearance, aspect	30	base, basis, foundation	46
appease, pacify	31	bath, bathe	46
appliance, instrument	31	battle, action, engagement, fight ...	46
appointment, date, engagement	31	bear, endure, stand, tolerate	47
apt, likely	32	beautiful, handsome, pretty	47
around, about	32	because, as, for, since	48
area, district, region, zone	32	begin, commence, start	49
arms, weapon, weaponry	33	belief, faith, trust, conviction	49
army, force, troop	33	below, beneath, under, underneath ...	50
argue, debate, discuss	34	besides, but, except, save	50
argument, controversy, dispute	34	between, among	51
artist, craftsman, painter	35	big, great, huge, large, vast	51
ascribe, attribute, credit, impute	35	bind, tie	52
ashamed, shameful, shameless	36	blame, censure, reproach	52
ask, demand, inquire, interrogate, question	36	blush, flush	53
asleep, sleepy	37	boil, simmer, stew	53
aspect, respect	37	borrow, lend, loan	53
assume, presume, suppose	37	border, boundary, frontier	54
assure, ensure, insure, reassure	38	brand, label, mark, tag	54
attack, assault, charge	39	bright, brilliant, radiant	55
authentic, true, real	39	bring, carry, fetch, take	55
author, writer	40	building, edifice	56
avenge, revenge, retaliate	40	bunch, bundle	56
average, indifferent, mean, medium ...	40	burden, load	56
avoid, elude, evade	41	buy, purchase	57
await, wait	41		
awkward, clumsy	41		

Bb

bachelor, widower	43
bad, evil, ill, vicious, wicked	43

Cc

call, invite, summon	58
care, anxiety, concern, worry	58
career, occupation, profession, vocation	59
carefree, careless	59

careful, cautious	59	suit	74
carpet, blanket, rug	60	cold, cool, chilly	74
carry, bear, convey, transport	60	collaborate, cooperate	74
catch, arrest, apprehend, capture, pick up	61	collision, crash, impact	75
cause, excuse, ground, reason	61	combine, connect, link	75
cavity, hole	62	comfort, console, relieve	76
cease, halt, pause, stop	62	command, order	76
ceremony, rite	63	commemorate, celebrate	77
certain, sure, positive	63	commit, entrust	77
certificate, diploma, credential, qualification	63	common, ordinary	77
chance, opportunity	64	compare, contrast	78
character, characteristic, feature, trait	64	compatible, consistent	78
charge, cost, price	65	compel, impel	78
charm, attract, allure, lure	65	compensate, redeem	79
cheap, inexpensive, modest	66	complain, grumble	79
cheat, deceive, trick	67	complement, supplement	79
check, curb, restrain	67	complete, entire, total, whole	80
childish, childlike	67	complete, perfect	80
choice, alternative, option, preference	68	complex, complicated	80
choose, elect, pick, select	68	comply, obey	81
chop, carve, cut, hack	69	compute, calculate, count	81
cite, quote	69	conceal, hide	82
citizen, subject	70	concentrate, center, focus	82
civil, courteous, polite	70	conclude, deduce, infer	82
class, grade, rank, rate	70	condemn, convict, sentence	83
clean, cleanse	71	conduct, control, direct, manage, steer	83
clever, bright, intelligent, ingenious, smart, wise	71	confidence, assurance	84
client, customer	72	confirm, testify, verify	84
climate, weather	72	conflict, combat, fight, struggle	85
climb, ascend, mount	73	conscious, aware, sensible, alert	86
climb, crawl, creep	73	consecutive, successive	86
clothes, clothing, coat, dress, garment,	74	consent, agree, assent	86
		consider, regard	87
		consolidate, reinforce, strengthen	87
		conspicuous, manifest	88
		consult, confer	88

contact, touch	88	delegate, deputy, representative ...	103
contain, accommodate, hold	89	delete, erase, omit	104
continual, continuous	89	delight, joy, pleasure	104
convince, induce, persuade	89	dense, close, thick	105
corporation, company	90	depend, rely	105
cost, pay, spend	90	depict, describe, portray	105
costume, dress	91	deport, banish, exile	106
cottage, cabin, hut	91	desirable, desirous	106
country, nation, state	91	desire, craving, lust	106
countryman, country man	92	despair, disappoint	107
couple, pair	92	despise, scorn	107
cowardly, timid	92	destroy, demolish, raze	107
cram, crowd, pack, stuff	93	dialect, language, speech, tongue ...	108
crazy, insane, mad	93	die, perish	108
crime, offence	94	diffuse, scatter, spread	109
cripple, disable	94	dig, delve, excavate	109
cry, sob, weep	94	disappear, fade, vanish	110
cure, heal, remedy	95	disapprove, disagree	110
curious, inquisitive	95	discover, uncover	111
custom, habit	95	disease, illness, sickness	111
		dislike, distaste, disgust	111
		distant, far, remote	112
		distinct, distinctive	112
		distinguish, differentiate, discriminate	
		113
		distress, agony, grief, misery, sorrow,	
		suffering	113
		diverge, deviate, digress	114
		doubt, suspect	114
		draft, drawing, painting, sketch	115
		drag, draw, haul, jerk, pull, tug	115
		dread, alarm, fear, fright, panic, terror	
		116
		drunk, drunken	117
		due to, owing to	117
		dumb, mute	117
		duplicate, copy, imitation	117
daily, everyday	97		
damage, harm, hurt	97		
damp, dank, humid, moist, wet	98		
danger, hazard, jeopardy, peril, risk			
.....	98		
date, day	99		
decide, determine, resolve	99		
declare, announce, publish	100		
decorate, adorn, garnish, ornament,			
furnish	100		
decrease, diminish, dwindle	101		
dedicate, consecrate, devote	101		
deep, deeply	102		
defend, guard, protect	102		
delay, defer, postpone	103		

Dd

durable, enduring, permanent 118
 duty, obligation, responsibility 118

Ee

each, every 120
 eager, anxious, keen 120
 earth, ground, land, soil 120
 earth, globe, world 121
 easy, easily 121
 economic, economical 122
 economical, frugal, sparing, thrifty ... 122
 effective, efficient 123
 element, component, constituent,
 ingredient 123
 elderly, aged, old 124
 electric, electrical 124
 else, other 124
 emblem, symbol 125
 emergency, crisis 125
 emigrate, immigrate, migrate 125
 employ, hire 126
 empty, vacant, blank 126
 end, conclude, finish 127
 endeavor, attempt, try 127
 endow, bestow, vest 128
 enemy, foe 128
 enhance, boost, heighten 128
 enjoy, like, love 129
 enlarge, amplify, expand, magnify,
 swell 129
 enquiry, inquiry 130
 entrance, entry 130
 environment, surroundings 131
 equal, equivalent, tantamount 131
 equip, furnish, outfit, supply 132
 error, blunder, mistake, slip 132
 escape, flee 133

escort, convoy 133
 essay, article, composition 134
 estimate, appraise, evaluate 134
 evidence, proof, testimony 134
 examine, investigate, inspect, scrutinize
 135
 example, instance 136
 excel, outdo, surpass 136
 except, besides 136
 exceptional, singular, unique 137
 exchange, interchange 137
 excited, exciting 137
 excuse, forgive, pardon 138
 excuse, pretext, pretence, reason ... 138
 exemption, immunity 139
 exercise, drill, practice 139
 expel, evict 140
 expensive, costly, dear, precious, valuable
 140
 experience, suffer, undergo 141
 experiment, experimentation 141
 explain, interpret 141
 expose, disclose, reveal 142
 extract, excerpt, quotation 142
 extract, extort 143
 extravagant, excessive 143

Ff

face, countenance, visage 144
 fall, drop 144
 false, counterfeit, fake, sham 144
 familiar, intimate, confidential 145
 famous, noted, renowned 145
 fancy, imagination 146
 farther, further 146
 fast, quick, rapid, swift 147
 fate, destiny, doom 147

Hh

habitable, habitual	177
hamper, block, hinder, impede, obstruct, prevent	177
handle, manipulate, wield	178
happen, chance, occur	178
happiness, bliss, felicity	179
harbor, port	179
hard, arduous, difficult	180
hardly, barely, scarcely	180
hardship, difficulty, suffering	181
haste, hurry, speed	181
hate, abhor, detest, despise, loathe	181
have, hold, own, possess	182
head, brain, mind	183
healthy, hale, robust, sound, well, wholesome	183
hear, listen	184
heavy, burdensome, weighty	184
height, altitude	185
heritage, heredity, inheritance, legacy	185
hesitate, falter, vacillate, waver	185
high, lofty, tall	186
hint, intimate, insinuate	186
historic, historical	187
hole, cavity, cave, hollow	187
holiday, vacation, leave	188
holy, sacred	188
home, family, house, household	188
honesty, integrity	189
honor, deference, esteem, homage, respect	189
hopeless, desperate, despairing	190
horrible, awful, dreadful	190
hostile, inimical, unfriendly	191

hug, embrace	191
huge, enormous, immense	192
hungry, famished	192

Ii

idea, impression, notion, thought	193
idiot, fool	193
idle, indolent, lazy	193
ignorant, illiterate, uneducated	194
illusion, delusion, vision	194
imaginary, imaginable, imaginative	195
imagine, conceive	195
immediately, instantly, presently	196
impertinent, impudent, saucy	196
importance, consequence, significance	197
impracticable, impractical	197
improper, indecent	197
improve, better, ameliorate	198
increase, augment, enlarge, multiply	198
incredible, incredulous	199
indeed, really	199
indifference, apathy, unconcern	200
indignant, angry, furious	200
individual, personal, private	200
infectious, contagious	201
inform, acquaint, notify	201
ingenious, bright, brilliant, clever, intelligent, wise	202
injure, hurt, impair	203
injustice, injury, wrong	203
insight, discernment, penetration	203
insist, adhere, persist, stick	204
inspire, move, touch	205
instance, case, illustration	205
instinct, intuition	206

make, construct, fashion, manufacture	233	modern, contemporary	247
man, human, mankind	234	modest, humble, meek	247
manage, conduct, direct	235	modify, alter, vary	247
manipulate, operate	235	mood, humor	248
mark, sign, symbol, token	235	motion, movement	248
marriage, matrimony, wedding	236	mound, hill, mount, mountain	249
match, equal, rival	236	move, actuate, prompt	249
material, matter, substance	237	Mr., Mrs., Miss, Ms	250
mature, ripe	237	much, many	250
maybe, perhaps, possibly, probably	238	murmur, mumble, mutter	250
meadow, pasture	238		
meaning, implication, purport, sense, significance	238	Nn	
meantime, meanwhile	239	name, title	252
meeting, gathering	239	narration, narrative	252
melody, song	240	native, natural	252
memorize, remember	240	near, beside	253
memory, recollection	240	neat, tidy, trim	253
menace, threaten	240	necessity, necessary	253
mend, patch, repair	241	need, necessity	254
merchant, dealer, pedlar, salesman, trader	241	neglect, ignore, overlook	254
mercy, clemency	242	neglect, negligence	254
merit, advantage	242	neighborhood, vicinity	255
mess, confusion	242	new, modern, novel	255
middle, centre	243	noise, din, uproar	256
mild, gentle	243	noise, sound, voice	256
mingle, blend	244	notify, acquaint, inform	257
minute, instant, moment	244	nourish, nurse, nurture	257
misfortune, adversity, catastrophe, disaster, mishap	244	number, sum	258
missing, lost	245	numerous, various	258
mist, fog	245		
mistaken, wrong	245	Oo	
mixture, compound	246	oath, promise, vow	259
model, example, pattern	246	obedient, compliant, docile	259
		observe, celebrate	260
		obstacle, hindrance, obstruction ...	260
		obvious, apparent, clear, evident ...	260

occupation, business, employment	261	persistence, perseverance	274
offend, affront, insult, outrage	261	person, individual, people	274
offer, give	262	pertinent, relevant	275
officer, official	262	pity, compassion, sympathy	275
offspring, descendant	262	place, location, position	276
only, sole, single, unique	263	plan, design, project	276
opinion, view	263	pleasant, agreeable, pleasing	277
opponent, adversary, antagonist ..	264	polish, luster, sheen	277
oppose, resist, withstand	264	politician, statesman	277
opposite, contrary	265	pollute, contaminate, foul, stain	278
oppress, repress, suppress	265	poor, impoverished, penniless	278
orchestra, band	265	position, job, place, work	279
origin, root, source	266	possible, feasible, practicable	279
originate, invent	266	power, force, strength	280
outcome, consequence, effect, result	266	praise, acclaim, commend	280
outline, profile	267	predicament, dilemma, plight	281
outstanding, marked, remarkable ..	267	prejudice, bias	281
overlook, oversee	268	preserve, conserve	282
overturn, overthrow, upset	268	press, squeeze	282
		pressure, stress, strain, tension	282
		pretend, affect, assume	283
		pretext, excuse	284
		prevailing, current, prevalent	284
		previous, preceding, prior	284
		pride, conceit	285
		prison, gaol, jail	285
		privilege, prerogative	285
		proclamation, edict	286
		produce, product, production	286
		promote, further	287
		propel, push, shove, thrust	287
		property, asset, estate, fortune, wealth	288
		proposal, proposition	288
		proud, arrogant, haughty, supercilious	289
		prudence, foresight	289

Pp

pain, ache	269		
parcel, pack, package, packet	269		
part, portion	270		
particular, peculiar	270		
pastime, entertainment, hobby, recreation	270		
pale, pallid, wan	271		
patience, forbearance, fortitude	271		
pay, compensate, remunerate	272		
peaceful, peaceable, placid, serene	272		
penalty, punishment	273		
people, nation, race	273		
perform, discharge, execute	274		

put, lay, place, set 290

Qq

quality, property 291

question, query 291

quiet, calm, still 291

quiver, shake, shiver, tremble 292

R

race, game, match 293

raise, elevate, lift 293

raise, rear 294

range, scope, compass 294

rare, scarce, scant 294

rash, reckless 295

rate, proportion, ratio 295

rather, fairly 296

rational, reasonable 296

ready, prepared 296

reality, truth 297

rebellion, revolt 297

rebuke, reprove 297

recover, reclaim, retrieve 298

reel, stagger 298

refer, allude 299

referee, judge 299

reform, remold, transform 299

refuse, decline, reject 300

regret, remorse 300

rejoice, enjoy 301

related, relevant 301

relation, relative 301

relax, loose, loosen, slacken 302

release, free, relieve 302

reliable, trustworthy 303

religious, devout, pious 303

reluctant, loath, unwilling 303

remain, stay 304

remark, comment 304

remember, recall, recollect, remind
..... 305

renew, refresh, rejuvenate, restore
..... 305

rent, hire 306

repeat, reiterate 306

replace, supersede, supplant 306

reputation, fame 307

resemblance, similarity 307

reside, dwell, inhabit, live 308

retire, retreat, withdraw 308

revenue, income 309

review, criticism 309

rich, wealthy 309

ride, drive 310

rise, raise 310

rob, steal 311

rough, coarse, harsh, rude, rugged ... 311

route, course 311

row, file, line 312

Ss

sack, bag 313

safe, secure 313

salary, fee, pay, wage 313

satisfy, content 314

say, speak, state, talk, tell 314

scan, skim 315

scanty, sparse, meagre 316

scatter, dispel, disperse, dissipate,
spread 316

scene, prospect, scenery, sight, view
..... 317

scent, smell, odour, fragrance, perfume
..... 317